



# FLU & COVID-19 VACCINE CLINICS

Over the next two months, several SPPS schools will host clinics where students ages 5 and older and adults can receive flu shots and COVID-19 vaccines.

- 11/7: Saint Paul Music Academy (27 Geranium Ave. E.) from 2-5 p.m.
- 11/14: LEAP High School (631 N. Albert St.) from 3-6 p.m.
- 11/21: Hazel Park Preparatory Academy (1140 White Bear Ave.) from 4-7 p.m.
- 11/28: Baker Center at Cherokee Heights (209 W. Page St.) from 2-5 p.m.
- 12/5: Rondo Education Complex (560 Concordia Ave.) from 2-6 p.m.
- 12/12: EXPO Elementary (540 Warwick St.) from 2-5 p.m.

Families can make appointments by using the registration links at [spps.org/covidvaccine](https://spps.org/covidvaccine). Walk-ins welcome!



These registration forms are used to make appointments for a COVID-19 vaccine, flu shot or both.



### Clínicas de Influenza y COVID-19 de SPPS

Durante los próximos dos meses, varias escuelas de SPPS realizarán clínicas donde estudiantes mayores de 5 años y adultos pueden recibir vacunas contra la influenza y la vacuna contra el COVID-19. **Las familias pueden programar una cita usando los enlaces de registro en [spps.org/covidvaccine](https://spps.org/covidvaccine).** Estos formularios de registro se utilizan para programar citas para la vacuna contra el COVID-19, la vacuna contra la influenza o ambas.

### SPPS Chaw Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Khaub Thuas & COVID-19

Ob hlis mus rau tom ntej no, ob peb lub tsev kawm ntawv hauv Xees Phos Tsoom Fwv Tsev Kawm Ntawv yuav qhib ib co chaw txhaj tshuaj tiv thaiv khaub thuas thiab COVID-19 rau cov tub ntshais kawm 5 xyoos rov saud thiab cov neeg laus. **Cov tsev neeg mus rau hauv txoj kab no [spps.org/covidvaccine](https://spps.org/covidvaccine) es sau npe teem sij hawm.** Cov ntawv no yeej yog siv los sau npe teem sij hawm txhaj tshuaj tiv thaiv COVID-19, khaub thuas los sis ob koob tib si.

### SPPS Flu & COVID-19 Clinics

လခံလိအတီၢ်ပုၤ, စ့ၣ်ဖိလံပဒိၣ်ကွီၣ်အါဖျၢၣ်ကသုးကျဲၤဆီလီၤဟ်လီၤကသံၣ်ဒးတဖၣ်လၢ ကွီၣ်မိ ၅ နံၣ်ဆူအမိခိၣ်ဒီးပုၤနီၢ်ခိၣ်တဖၣ် ကဒီးန့ၢ်ဆဲးဘၣ် တီးဂ္ဂူကသံၣ်ဒီးသဒး ဒီး COVID-19 ကသံၣ်ဒီးသဒး တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဟံၣ်ဖိယိဖိတဖၣ်လဲၤန့ၣ်လီၤဆူ [spps.org/covidvaccine](https://spps.org/covidvaccine) ပုၤယဲၤအမိခိၣ်ဒီး မဟ်ယာ် မုၢ်န့ၢ်မုၢ်သိဒီးတၢ်အကတီၢ်လၢကဆဲးကသံၣ်ဒီးသဒးအဂီၢ်သ့ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ လံာ်တက့ၢ်ဒီးအဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်စူးကါအီၤလၢ ပုၤကမဟ်ယာ် မုၢ်န့ၢ်မုၢ်သိဒီးတၢ်အကတီၢ်လၢ ကဆဲး COVID-19 ကသံၣ်ဒီးသဒး, တီးဂ္ဂူကသံၣ်ဒီးသဒး မ့တမ့ၢ် ခံၤခါလၢအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

### Goobaha SPPS ee Tallaalka Hargabka & COVID-19

Labada bilood ee soo socota, dhowr iskoollo oo SPPS ah ayaa noqon doona goobo caafimaad oo ardayda da'doodu tahay 5 jir iyo ka weyn iyo dadka waaweynba ay ku qaadan karaan tallaalka hargabka iyo COVID-19. **Qoysasku waxay ballamo samayn karaan iyagoo isticmaalaya [lifaaqa isdiiwaangelinta oo ah spps.org/covidvaccine](https://spps.org/covidvaccine).** Foomamkan isdiiwaangelinta waxaa loo isticmaalaa ballamaha tallaalka COVID-19, tallaalka hargabka, ama labadaba.